

C D 2 & S I A 2 - 1 0 0



B e d i e n u n g s a n l e i t u n g



C D 2 C D - P l a y e r & S I A 2 - I 0 0 S t e r e o - V o l l v e r s t ä r k e r

Mit ATC haben Sie sich für eines der besten Audioprodukte entschieden, die es gibt. ATC wurde auf dem Prinzip technischer Spitzenleistungen gegründet, und dieses Prinzip bestimmt auch heute noch unsere Produkte. Wenn Sie die entsprechenden Möglichkeiten haben, liefern ATC-Produkte eine außergewöhnliche Klangqualität, aber diese Möglichkeiten ergeben sich nur bei einer sorgfältigen und durchdachten Installation und Verwendung. Bitte lesen Sie das folgende Handbuch vollständig durch. Wir beantworten gerne Ihre Fragen und beraten Sie bei allen Problemen, die bei der Installation oder Verwendung von ATC-Produkten auftreten. Die Kontaktdaten finden Sie auf der Rückseite dieses Handbuchs.

ATC (Acoustic Transducer Company) wurde 1974 in London vom Australier Billy Woodman gegründet, der das Unternehmen auch heute noch leitet. Als begeisterter Jazzpianist und Ingenieur fühlte er sich von Natur aus zur Entwicklung von Lautsprechern hingezogen. Der Ruf von ATC für das Design und die Herstellung einzigartiger Hochleistungs-Lautsprecherchassis ist legendär. Seit der Gründung im Jahr 1974 wurden ständig neue Designkonzepte entwickelt und perfektioniert.

Dasselbe gilt für die ebenso innovativen und erfolgreichen Produkte der ATC-Hochleistungs-Audioelektronik. Alles begann 1982 mit der EC23, einer elektronischen 3-Wege-Stereo-Frequenzweiche mit Phasenkorrektur und momentaner Verstärkungsreduzierung - Funktionen, die bis heute in allen aktiven Lautsprechersystemen von ATC enthalten sind. Die EC23 war der Controller für alle großen ATC-Aktivlautsprecher bis hin zur Entwicklung des SPA24-850 im Jahr 1996, einem eigenständigen Stereo-Ampack für die Steuerung und Verstärkung der SCM200- und SCM300-Monitore.

Aber es war die Entwicklung des aktiven 3-Wege-Monitors SCM50A im Jahr 1985, die alles veränderte. Eine Aluminiumplatte und ein Kühlkörper, die direkt in die Rückseite des Lautsprechergehäuses geschraubt wurden, auf denen drei Leistungsverstärker montiert waren: 200 W im Bass, 100 W im Mitteltonbereich und 50 W im Hochtonbereich, mit Phasenkorrektur und momentaner Verstärkungsreduzierung. Diese Technologie ist der Grund dafür, dass alle ATC-Aktivmonitore einen flachen Amplitudengang und einen exzellenten minimalen Phasengang aufweisen und werkseitig so eingestellt sind, dass die Verstärker nicht übersteuert werden wenn sie hart gefahren werden. Es gibt nichts anderes, das besser klingt oder einen so großen Wert hat. ATC hat sein erstes eigenständiges elektronisches HiFi-Produkt aus der Notwendigkeit heraus entwickelt, die bestmögliche Leistung zu erzielen, die man für Geld kaufen kann. Nur wenige Vorverstärker waren in der Lage, die langen Kabel zu treiben, die von der Hörposition zu den Aktivlautsprechern am Ende des Raums erforderlich waren, und so wurde 1996 der SCA2 Vorverstärker mit seiner außergewöhnlichen Klangqualität, Transparenz und Stromtreiberfähigkeit entwickelt. ATC verfügt heute über eine breite Palette von Produkten der Hochleistungs-Audioelektronik, vom CA2 Vorverstärker bis zum exquisiten P6 Endverstärker.

Der CD2 Compact Disc Player und der dazu passende integrierte 100-W-Stereo-Vollverstärker SIA2-100 erweitern diese beeindruckende Palette von Audioelektronikprodukten. Der CD2 und der SIA2-100 können zusammen oder als separate Komponenten verwendet werden. SIA2-100 bieten Musikliebhabern eine außergewöhnliche Kombination aus Leistung und Funktionalität.

ATC hat sich zu einem der ganz wenigen Hersteller entwickelt, die sowohl im privaten als auch im professionellen Audibereich erfolgreich sind. Wenn Sie sich für ATC entscheiden, gehören Sie zu einer Gruppe von Musikliebhabern, professionellen Toningenieuren, Pädagogen, Studios und Musikern auf der ganzen Welt, die den Wert der Technik, die in jedem ATC-Produkt steckt, zu schätzen wissen.

Sicherheitshinweise

- Lesen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Bewahren Sie diese Sicherheits- und Bedienungsanweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
- Beachten Sie die Warnhinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
- Befolgen Sie alle Bedienungs- und sonstigen Anweisungen.
- Wasser und Feuchtigkeit - das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wasser verwendet werden, z.B. in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Küchenspüle, eines Waschzubers, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Swimmingpools, usw.
- Belüftung - das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass sein Standort oder seine Position die ordnungsgemäße Belüftung nicht beeinträchtigt. Das Gerät sollte beispielsweise nicht auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einer ähnlichen Oberfläche stehen, die die Lüftungsöffnungen blockieren könnte. Ebenso sollte das Gerät nicht in eine Installation, wie z.B. ein Bücherregal oder einen Schrank, eingebaut werden, die den Luftstrom durch die Lüftungsöffnungen behindern könnten.
- Wärme - das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen, aufgestellt werden.
- Stromquellen - das Gerät sollte nur an eine Stromversorgung angeschlossen werden, die in der Bedienungsanleitung beschrieben oder auf dem Gerät gekennzeichnet ist.
- Schutz der Stromkabel - die Stromkabel sollten so verlegt werden, dass man nicht auf sie tritt oder sie durch Gegenstände, die darauf oder dagegen gestellt werden, eingeklemmt werden können. Achten Sie dabei besonders auf die Kabel an den Steckern, den Steckdosen und dem Punkt, an dem sie das Gerät verlassen.
- Reinigung - Das Gerät sollte nur gemäß den Empfehlungen des Herstellers gereinigt werden.
- Unbeaufsichtigte Zeiträume - das Netzkabel des Geräts sollte aus der Steckdose gezogen werden, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Eindringen von Gegenständen und Flüssigkeiten - achten Sie darauf, dass keine Gegenstände und Flüssigkeiten in das Gerät gelangen.
- Schäden, die eine Wartung erfordern - das Gerät sollte von qualifiziertem Servicepersonal gewartet werden, wenn:
 - das Netzkabel oder der Stecker beschädigt wurde
 - Gegenstände in das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeit in das
 - Gerät gelangt ist
 - das Gerät Regen oder anderen schweren Flüssigkeiten ausgesetzt war
 - das Gerät nicht normal zu funktionieren scheint oder eine deutliche Veränderung der Leistung aufweist
- Wartung - Benutzer sollten nicht versuchen, das Gerät über die in der Gebrauchsanweisung beschriebenen Maßnahmen hinaus zu warten. Alle anderen Wartungsarbeiten sollten von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden.
- Erdung oder Polarisierung - es sollten Vorkehrungen getroffen werden, damit die Erdung oder Polarisierung des Geräts nicht unterbrochen wird.

Allgemeine Informationen

Wir empfehlen Ihnen, diese Informationen zusammen mit dem Abschnitt Sicherheitshinweise zu lesen, bevor Sie mit der Lektüre der Seiten fortfahren, die sich speziell mit den Geräten CD2 und SIA2-100 befassen..

Installation: ATC-Geräte sind so konzipiert, dass sie entweder in einem Regal oder auf einem geeigneten Möbelstück frei stehen können und keine besonderen Anforderungen an die Belüftung stellen (siehe jedoch die Hinweise zu den Verstärkern unten). Es wird empfohlen, dass hinter dem Gerät mindestens 100 mm (4 Zoll) Platz für Stecker und Kabel gelassen wird.

ATC-Geräte sind so konzipiert, dass sie im Standby-Modus eingeschaltet bleiben, es sei denn, sie werden über einen längeren Zeitraum hinweg nicht benutzt. Durch die Verlustleistung erwärmt sich das Gerät sowohl im Standby- als auch im Betriebsmodus. Die Temperaturstabilität wird etwa drei Stunden nach dem Einschalten des Netzes erreicht. Die volle Klangqualität ist sofort verfügbar.

Der SIA2-100-Verstärker sollte idealerweise so aufgestellt werden, dass die Kabellängen sowohl zu den Quellkomponenten als auch zu den Lautsprechern möglichst gering sind. Auch der CD2-Compact-Disc-Player sollte über möglichst kurze Kabel mit Ihrem Verstärker verbunden werden. Die Verwendung von Lautsprecherkabeln, die länger als 10 Meter sind, sollte nach Möglichkeit vermieden werden, um eine mögliche Verschlechterung der Klangqualität zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen in der oberen und unteren Abdeckung nicht verdeckt werden. Bitte wenden Sie sich an ATC, wenn der Verstärker in einem geschlossenen Gehäuse montiert werden soll.

Netzanschluss: Die für beide Produkte zu verwendende Netzspannung ist auf der Rückseite der Produkte angegeben. Das Netzkabel wurde speziell für die Einhaltung der örtlichen gesetzlichen Sicherheitsvorschriften geliefert und sollte nicht durch ein anderes ersetzt werden. Wenn Sie Ihr Gerät in einem anderen Gebiet verwenden möchten, wenden Sie sich bitte an ATC, um Rat zu erhalten. ATC-Geräte MÜSSEN geerdet sein. Entfernen Sie nicht den Erdungsdraht des Netzsteckers.

Sicherungen: Der CD2 und der SIA2-100 sind mit Netzsicherungen ausgestattet, die jedoch nicht vom Benutzer ausgetauscht werden können. Die Netzsicherung des SIA2-100 und des CD2 befindet sich auf der Rückseite. Sollte sich das Gerät nicht einschalten, wenn Sie den Netzschalter betätigen, sollten Sie die Sicherung überprüfen. BITTE STELLEN SIE SICHER, DASS DAS GERÄT VOM STROMNETZ GETRENNT IST, BEVOR SIE EINE SICHERUNG ÜBERPRÜFEN ODER AUSWECHSELN.

Heben Sie die Abdeckung des Sicherungshalters mit einem kleinen Schraubenzieher heraus, nehmen Sie die Sicherung heraus und untersuchen Sie sie auf Schäden. Sicherungen fallen meist aufgrund eines schweren elektrischen Fehlers aus. Ersetzen Sie nur Sicherungen desselben Typs wie die, die vermutlich durchgebrannt ist. Alle Sicherungen sind 20-mm-Sicherungen vom Typ T. Der Sicherungswert ist auf der Rückseite des Geräts neben der Sicherung aufgedruckt. Wenn eine Ersatzsicherung ebenfalls ausfällt, sollten Sie das Gerät zur Wartung an ATC zurückschicken.

CD2 stereo compact disc player



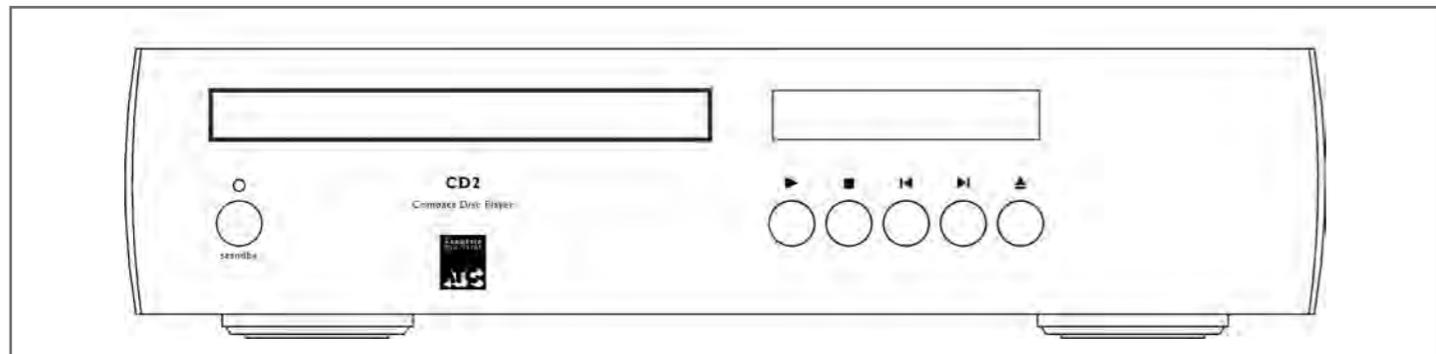


Abb. 1 CD2 Frontblende und Bedienelemente

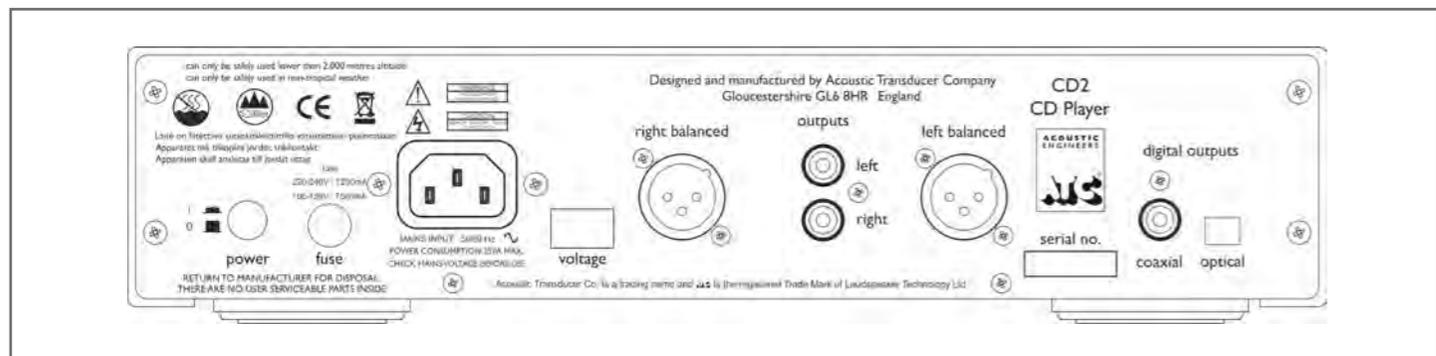


Abb. 2 CD2 Rückseite und Anschlussbuchsen

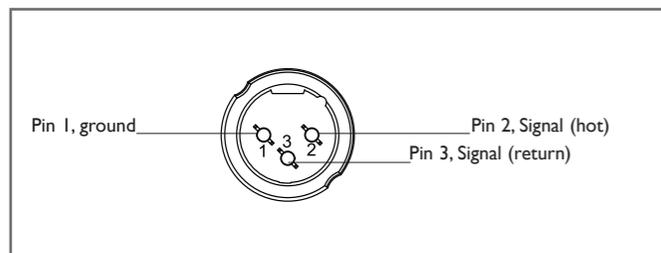


Abb. 3 Anordnung der XLR-Ausgangspins

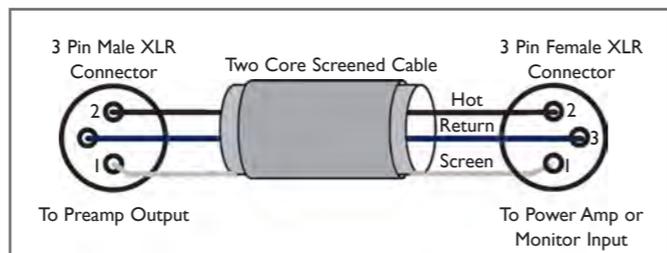


Abb. 4 XLR symmetrisches Kabel

1.1: CD2 - Beschreibung

Der ATC CD2 Stereo-CD-Player wurde als Partner für den Vollverstärker ATC SIA2-100 oder mit einem geeigneten Vor- und Endverstärker für passive oder aktive Lautsprechersysteme entwickelt.

Er verfügt über einen Stereo-Hauptausgang mit Line-Pegel an RCA-Phono-Buchsen sowie über echte Differenzgänge links und rechts an XLR-Buchsen.

Digitale S/PDIF-Ausgänge sind an optischen Toslink- und koaxialen Steckern verfügbar..

1.2: Betrieb

Sobald das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist, können Sie es über die Netztaaste auf der Rückseite einschalten.

Durch Drücken der Standby-Taste auf der Vorderseite (Abb. 1) wird das Gerät in den Standby-Modus versetzt; die Standby-Anzeige über der Standby-Taste leuchtet ROT.

Die Befehle des CD-Players werden über 5 Drucktasten auf der Vorderseite unter dem Displayfenster eingegeben. Befehle, Funktionen und Disc-Informationen werden alle im Display angezeigt.

Alle oben genannten Befehle, Funktionen oder Auswahlen sind auch auf der ATC-Fernbedienung verfügbar.

Der Anschluss an den Hauptausgang kann über RCA-Phono-Stecker oder XLR-Stecker erfolgen. Die Verbindungen zu den XLR-Ausgangsbuchsen folgen der Konvention: Pin 1 auf Masse, Pin 2 auf das Signal "heiß" und Pin 3 auf die Signalerückleitung "kalt". Wenn Sie das Gerät an Geräte mit XLR-Eingängen (symmetrisch) anschließen, sollten die Anschlüsse Pin für Pin verdrahtet werden (d.h. 1 für 1, 2 für 2 und 3 für 3).

Abb. 3 zeigt die Anordnung der XLR-Ausgangstifte.

Abb. 4 veranschaulicht die Kabelanordnung für den Anschluss an symmetrische Eingänge. An die Haupt-Stereoausgänge können Kabel mit einer Länge von bis zu 50 Metern angeschlossen werden.

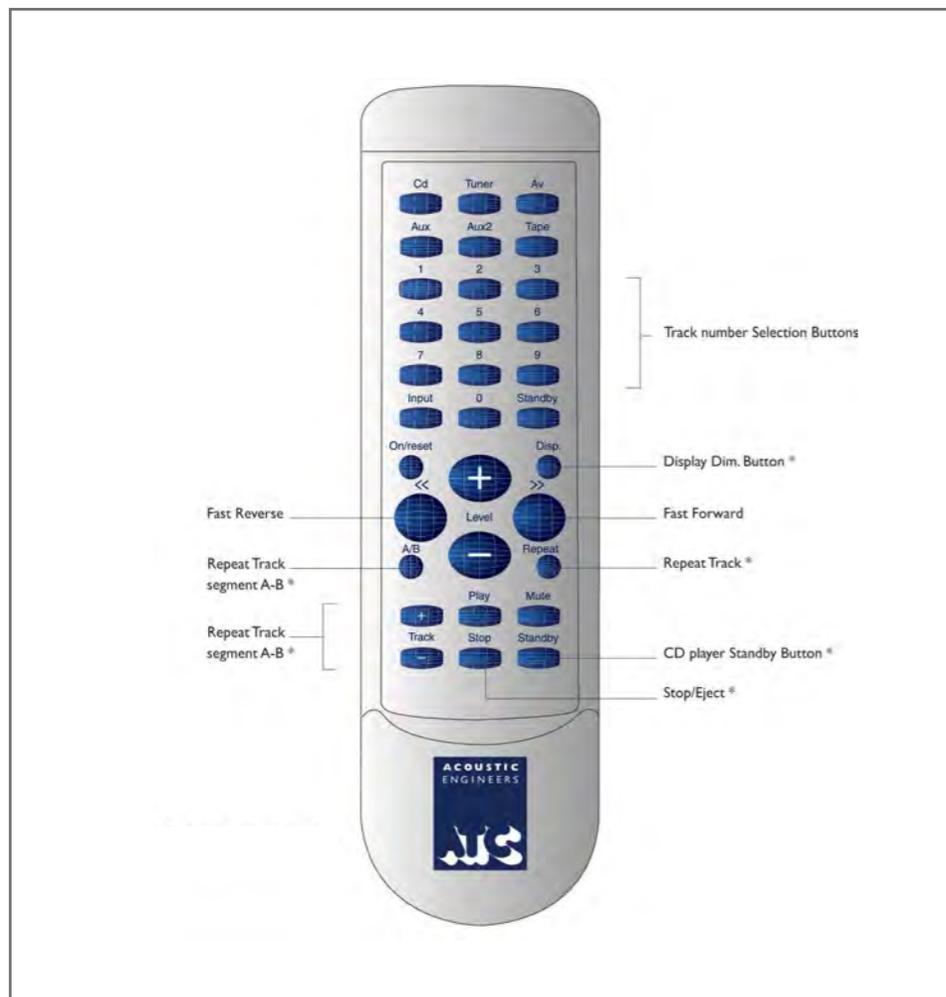


Abb. 5 ATC Fernbedienungsgeber

1.3 : Fernbedienungsgeber

Das CD2 wird mit einer ATC-Fernbedienung geliefert. Wenn der CD2 an das Stromnetz angeschlossen und der Netzschalter auf der Rückseite eingeschaltet ist, können Sie mit der Fernbedienung alle Funktionen bedienen.

Die rote Anzeige auf dem Handgerät blinkt, wenn Sie die Funktionen bedienen. Das Ausbleiben dieser Anzeige deutet darauf hin, dass der Akku des Mobilteils erschöpft ist. Lassen Sie die Batterie von Ihrem Händler oder Distributor austauschen und entsorgen Sie die alte Batterie. Für einen zuverlässigen Betrieb der Fernbedienungshandgeräte ist eine direkte Sichtverbindung zwischen dem Handgerät und dem Bedienfeld des Geräts erforderlich.

Abschnitt A - B wiederholen: Der erste Druck auf die Taste markiert den Beginn des zu wiederholenden Titelabschnitts. Ein zweiter Druck auf die Taste markiert das Ende des zu wiederholenden Abschnitts, auf dem Display erscheint A - B, und der Titel wird kontinuierlich von A bis B abgespielt, es sei denn, Sie drücken Stop. Ein dritter Druck auf die Taste bricht die Wiederholung A - B ab.

Display Dim: Wenn Sie die Dim-Taste drücken, wird das Display für ca. 10 Sekunden heller.

Repeat track: Wenn Sie die Taste zum ersten Mal drücken, wird der gewählte Titel wiederholt. REP T wird auf dem Display angezeigt. Wenn Sie die Taste ein zweites Mal drücken, wird die gesamte Disc wiederholt. REP A wird auf dem Display angezeigt.

Ein weiterer Druck auf die Taste hebt die Wiederholungsfunktionen auf.

Stop/Eject: Wenn Sie die Stopptaste gedrückt halten, wird das CD-Transportfach geöffnet und geschlossen.

Standby: Die Standby-Taste versetzt das Gerät in den Standby-Modus.

SIA 2 - 1 0 0 Stereo-Vollverstärker



2.1 : SIA 2-100 – Beschreibung

Der Vollverstärker/DAC SIA2-100 wurde als Partner für passive Lautsprechersysteme von ATC und anderen Herstellern entwickelt. Er wurde als einfache, aber vielseitige One-Box-Lösung für die D-A-Wandlung und die Vorstufenverstärkung konzipiert.

Er verfügt über 2 x Stereo-Line-Pegel-Eingänge an RCA-Phono-Buchsen, einen 3,5-mm-Klinkenbuchsen-Eingang an der Vorderseite, 1 x optischen SPDIF-Toslink-Digitaleingang, 1 x koaxialen SPDIF-Digitaleingang an einer RCA-Phono-Buchse und einen digitalen USB-Audioeingang an einer USB-B-Buchse. Es gibt ein einzelnes Paar Stereo-Endstufenausgänge an 4-mm-Klemmen, einen Stereo-Line-Pegel-Ausgang an RC-A-Phono-Buchsen und einen an der Vorderseite montierten Kopfhörerausgang an einer 6,35-mm/0,25-Zoll-Klinkenbuchse.

Die Netzstromversorgung des Verstärkers wird über einen Anschluss und eine Drucktaste auf der Rückseite angeschlossen und gesteuert. Die Eingangswahl erfolgt über eine Drucktaste auf der Vorderseite und die Einstellung der Ausgangslautstärke über ein Präzisionspotentiometer.

Alle Funktionen des SIA2-100 können auch auf der mitgelieferten Fernbedienung ausgeführt werden.

2.2 : Eingänge

Die Vorverstärker-/DAC-Stufe verfügt über zwei analoge Stereo-Eingänge mit Line-Pegel und drei digitale Eingänge. Beide analogen Eingänge sind mit rückseitig angebrachten RCA-Phono-Buchsen ausgestattet und mit 'aux 1' und 'aux 2' gekennzeichnet.

Der Aux-2-Eingang verfügt außerdem über eine 3,5-mm-Klinkenbuchse auf der Vorderseite, die den Anschluss von tragbaren Musikplayern ermöglicht. Die 3,5-mm-Klinkenbuchse an der Vorderseite (Abb. 6 auf der Rückseite) ist ein geschalteter Eingang und alle Verbindungen, die an diesem Eingang vorgenommen werden, haben Vorrang vor den Verbindungen, die an den hinteren Cinch-Buchsen von Aux 2 vorgenommen werden.

Das Signal liegt auf dem Mittelleiter eines unsymmetrischen Eingangs und die Signalführung erfolgt über den äußeren Schirm.

Die Spitze eines 3,5-mm-Klinkensteckers führt den linken Kanal, der Ring führt den rechten Kanal und der Körper ist die Signalführung für den linken und rechten Kanal. Wenn an den Eingängen ein Brummen zu hören ist, muss dieses zur Quelle zurückverfolgt werden und darf nicht durch das Entfernen von Abschirmungen und Erdungen unterdrückt werden. Das Entfernen der Abschirmung an einem unsymmetrischen Eingang führt zu einem unkontrollierbaren Brummen am Ausgang.

Alle analogen Eingänge verfügen über Line-Pegel-Empfindlichkeit und sind elektrisch identisch, was bedeutet, dass ein Line-Pegel-Signal von einer beliebigen Quelle an einen beliebigen Eingang angeschlossen werden kann.

Die digitalen USB- und SPDIF-Eingänge befinden sich auf der Rückseite des Geräts. Die Verbindung zu den digitalen Eingängen kann entweder koaxial über einen RCA-Phono-Stecker, optisch über einen Toslink-Anschluss oder über einen USB-B-Stecker erfolgen. Digitales Audio über USB ist nicht so tolerant gegenüber großen Kabellängen wie andere Audioverbindungen. In der Regel ist 1 Meter die längste Kabellänge, die empfohlen wird.

Die Eingangsbuchsen sind in umseitiger Abb. 7 dargestellt.

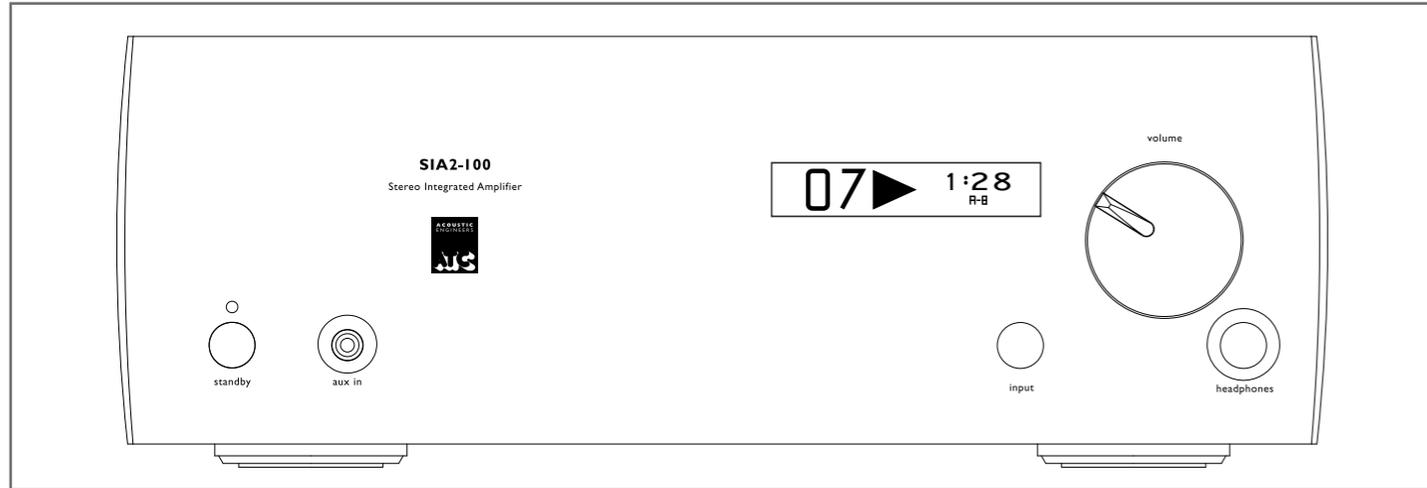


Abb. 6 SIA2-100 Frontblende und Anschlussbuchsen

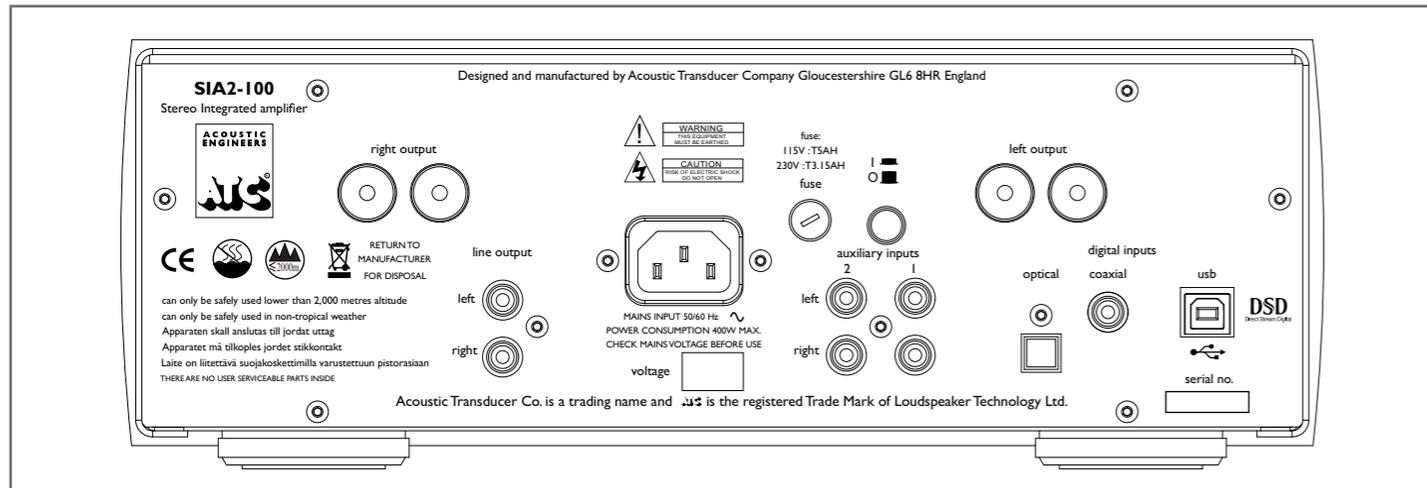


Abb. 7 Rückwand des SIA2-100 und Anschlussbuchsen

2.3 : Ausgänge

Auf der Rückseite des SIA2-100, wie in Abb. 7 dargestellt, befinden sich die Endverstärkerausgänge für den Anschluss an die Lautsprecher und ein Stereo-Line-Ausgang für den Anschluss an zusätzliche Geräte, z.B. Endstufen oder eine separate Zone in der Wohnung. Der Kopfhörerausgang (6,35 mm/0,25" Klinke) befindet sich auf der Vorderseite des Geräts (Abb. 6).

Die Verbindungen zu den Lautsprechern werden über die beiden proprietären ATC-Lautsprecherklemmenpaare hergestellt. Der positive Anschluss ist mit einer roten Zierleiste und der negative Anschluss mit einer schwarzen Zierleiste gekennzeichnet. Der linke und der rechte Kanal sind deutlich gekennzeichnet und entsprechen den linken und rechten Eingängen. Das Lautsprecherkabel, das für die Verbindung zwischen den Ausgängen des Verstärkers und den Lautsprechern verwendet wird, hat in der Regel eine Kennzeichnung des positiven Leiters: eine rote Markierung, manchmal aber auch einen geformten Streifen auf der Isolierung. Achten Sie darauf, dass sowohl der linke als auch der rechte Lautsprecher mit der richtigen Polarität angeschlossen werden. Wenn das Lautsprecherpaar phasenverschoben angeschlossen ist, führt dies zu einem erheblichen Mangel an Tieftonleistung und einem sehr breiten Stereobild ohne definierte Phantommitte.

2.4 : Betrieb

Sobald das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist und über den Netzschalter auf der Rückseite eingeschaltet wird, nimmt der SIA2-100 den Eingang an, der beim letzten Ausschalten des Geräts gewählt wurde. Alternative Eingänge können Sie durch Drücken der Taste Input auf der Vorderseite auswählen. Der gewählte Eingang wird auf dem Display angezeigt.

Wenn Sie die Standby-Taste an der Vorderseite drücken, schaltet das Gerät in den Standby-Modus; die Standby-Anzeige leuchtet rot.

Wenn Sie die Standby-Taste erneut drücken, wird das Gerät aus dem Standby-Modus geholt. Die Anzeige erlischt.

Der Ausgangspegel wird mit dem Lautstärkeregler auf der Vorderseite geregelt, dessen Position durch den schwarzen Zeiger angezeigt wird. Durch Drehen im Uhrzeigersinn wird der Ausgangspegel erhöht. Es empfiehlt sich, die Lautstärke zu verringern, bevor Sie das Gerät oder damit verbundene Geräte einschalten, oder wenn Sie die Eingangswahl oder die Verbindungen von/zu den Ausgängen/Eingängen ändern.

Ein Kopfhörerausgang wird über eine an der Vorderseite angebrachte 6,35 mm/0,25"-Klinkenbuchse bereitgestellt und eignet sich für den Betrieb einer breiten Palette gängiger Kopfhörer. Wenn ein Kopfhörer angeschlossen ist, wird das Signal an der Endstufe und dem Vorverstärkerausgang stummgeschaltet.

Der Stereo-Line-Pegel-Ausgang auf der Rückseite kann zur Ansteuerung einer zusätzlichen Endstufe oder Zone verwendet werden.

Übermäßig hohe Betriebstemperaturen sind potenziell sehr schädlich. Der SIA2-100 enthält Schaltkreise zur Überwachung der Kühlkörpertemperatur. Die rote Standby-LED blinkt, um den Benutzer zu warnen, dass die Temperatur des Kühlkörpers ansteigt. Sie sollten dann die Leistungsabgabe reduzieren oder sicherstellen, dass die Umgebungstemperatur des SIA2-100 nicht zu hoch ist, z.B. durch Aufstellung in der Nähe eines Heizkörpers usw. Wenn Sie keine Abhilfemaßnahmen ergreifen und die Temperatur weiter ansteigt, schaltet sich der SIA2-100 ab, was durch ein rotes Aufleuchten der Standby-LED angezeigt wird. Sie müssen dann das Gerät am Netzschalter ausschalten und den SIA2-100 abkühlen lassen. Das Gerät wird schaltet sich erst wieder ein, wenn die Temperatur des Kühlkörpers ein akzeptables Niveau erreicht hat.

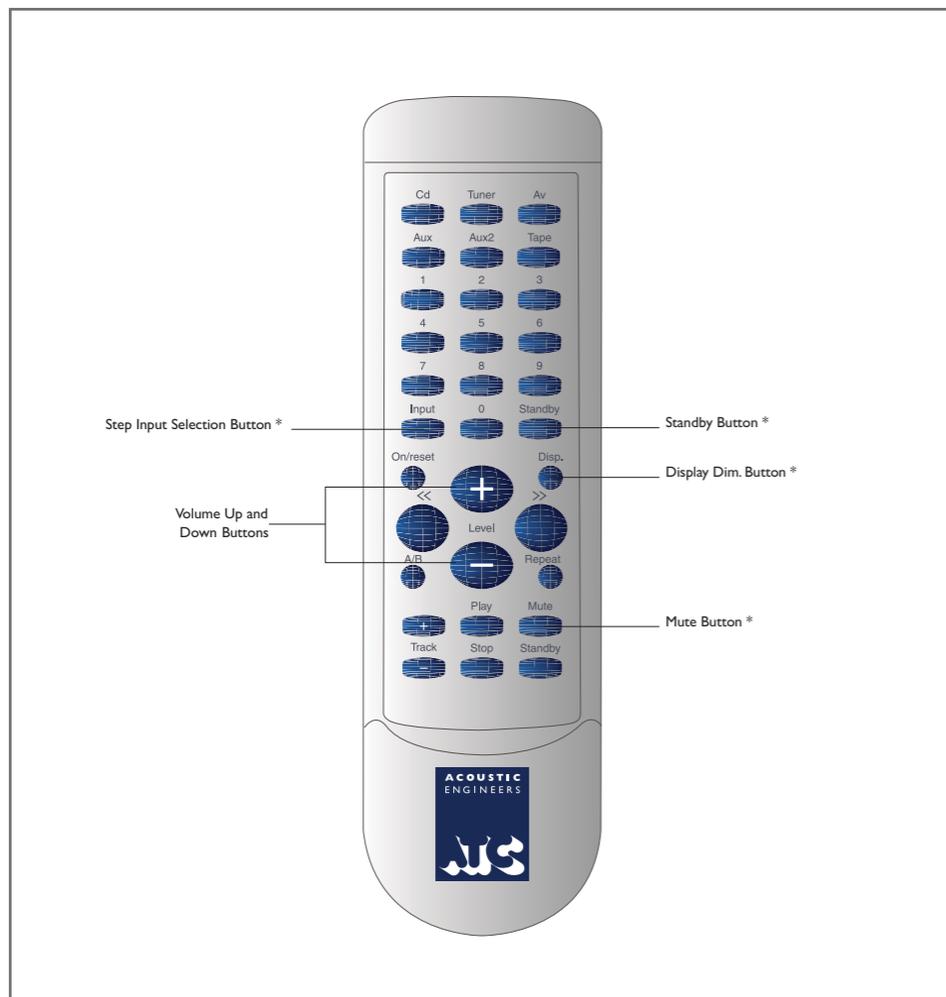


Abb.8 ATC-Fernbedienungsgeber

2.5 : Fernbedienungsgeber

Der SIA2-100 wird mit einer ATC-Fernbedienung geliefert. Wenn der Verstärker an das Stromnetz angeschlossen und der Netzschalter auf der Rückseite eingeschaltet ist, können Sie mit der Fernbedienung alle Funktionen fernsteuern.

Die rote Anzeige auf der Fernbedienung blinkt, wenn Sie die Funktionen bedienen. Das Ausbleiben dieser Anzeige weist darauf hin, dass der Akku leer ist. Lassen Sie die Batterie von Ihrem Händler oder Distributor austauschen und entsorgen Sie die alte Batterie. Für einen zuverlässigen Betrieb der Fernbedienung ist eine direkte Sichtverbindung mit dem Bedienfeld des Geräts erforderlich.

Step Input selection: Mit jedem Druck auf die Taste Eingang wird der nächste Eingang ausgewählt. Der ausgewählte Eingang wird im Anzeigefenster angezeigt.

Standby: Die Standby-Taste versetzt das gesamte Gerät in den Standby-Modus.

Display Dim: Wenn Sie die Dim-Taste drücken, wird das Display für ca. 10 Sekunden heller. Wenn der USB-Eingang ausgewählt ist, zeigt die Dim-Taste die Sample-Rate an. Ein weiterer Druck zeigt den Datentyp (PCM oder DSD) an.

Mute: Wenn Sie die Taste Mute drücken, wird die Ausgabe des Geräts stummgeschaltet, nicht aber der Kopfhörer.

2.6: Computer Audio - Erzielen Sie die beste Leistung

Wenn Sie hochauflösendes Audiomaterial von einem Laptop/PC abspielen, sollten Sie alle Programme außer der Audiowiedergabesoftware schließen. USB-Kabel, die länger als 1 Meter sind, sollten vermieden werden.

Ein Computer mit einer 2,8 GHz Intel® Core i5™ CPU oder gleichwertig und 4 GB RAM wird empfohlen, insbesondere für die Wiedergabe von DSD-Inhalten und PCM-Dateien mit hohen Abtastraten.

Unterstützte Betriebssysteme

Windows® 7, 8 und 10: Für eine optimale Leistung bei der Verwendung von Microsoft Windows wird Windows 10 empfohlen. Für die hochauflösende Audiowiedergabe über USB 2.0 sind spezielle Treiber erforderlich. Bitte laden Sie den entsprechenden Treiber von der folgenden Adresse herunter:

Windows 7 und 8:

http://atcloudspeakers.co.uk/wp-content/uploads/2017/09/CDA2-2_drivers_win7_win8_1057.zip

Windows 10:

http://atcloudspeakers.co.uk/wp-content/uploads/2017/09/CDA2-2_drivers_w10_1062.zip

Mac OS® X El Capitan™ und höher: Für Mac OS X werden keine Treiber benötigt.

Empfohlene Audio-Wiedergabesoftware

Die Auswahl an Wiedergabesoftware sowohl für Mac OS X als auch für Windows ist groß. Der SIA2-100 wurde mit JRiver Media Centre 22 für die Betriebssysteme MacOSX und Windows 7 und 10 entwickelt und getestet. Wir empfehlen, für eine optimale Leistung diese Version von JRiver verwendet wird.

Für eine optimale Leistung ist es wichtig, dass JRiver MC22 wie in den Abb. 9 - 12 (Windows) und Abb. 13 - 15 (MAC) dargestellt eingestellt wird.

Alle Markenzeichen werden anerkannt.

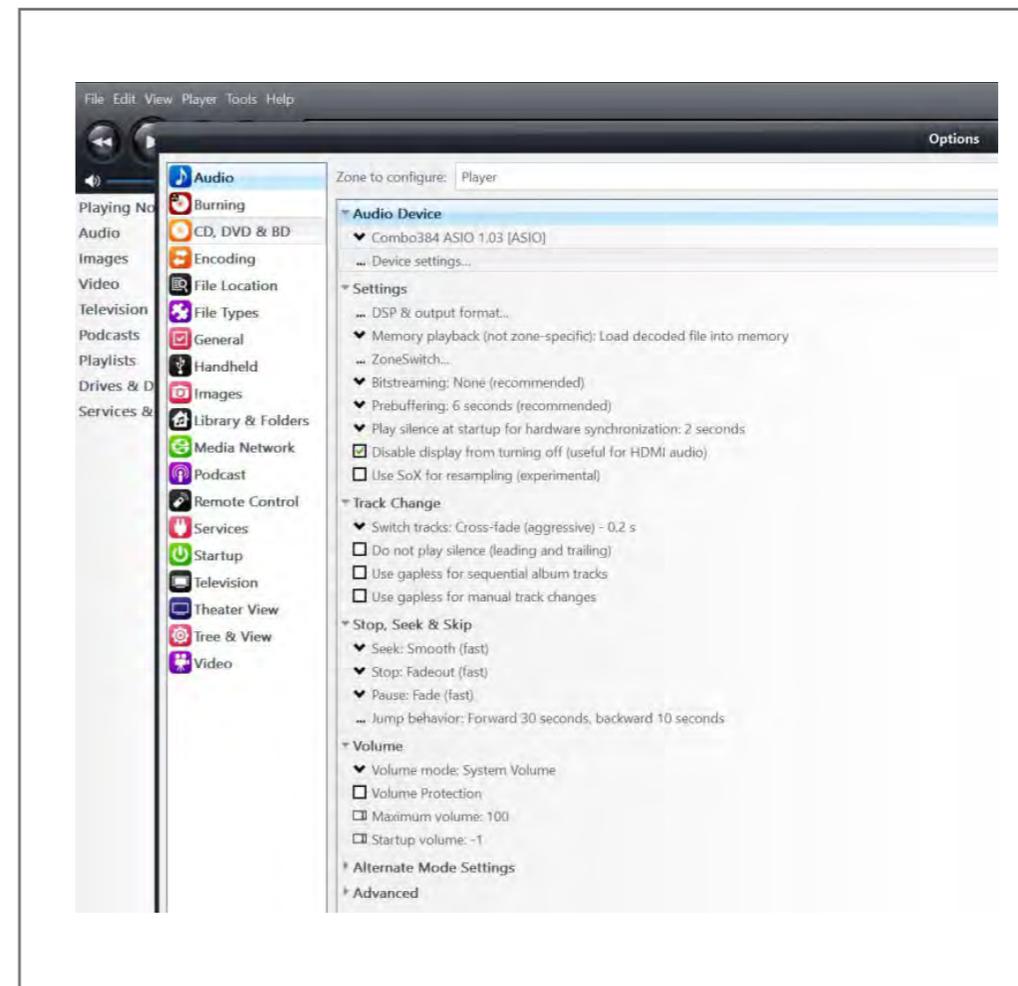


Abb. 9 JRiver MC 22 Einstellungen in Windows

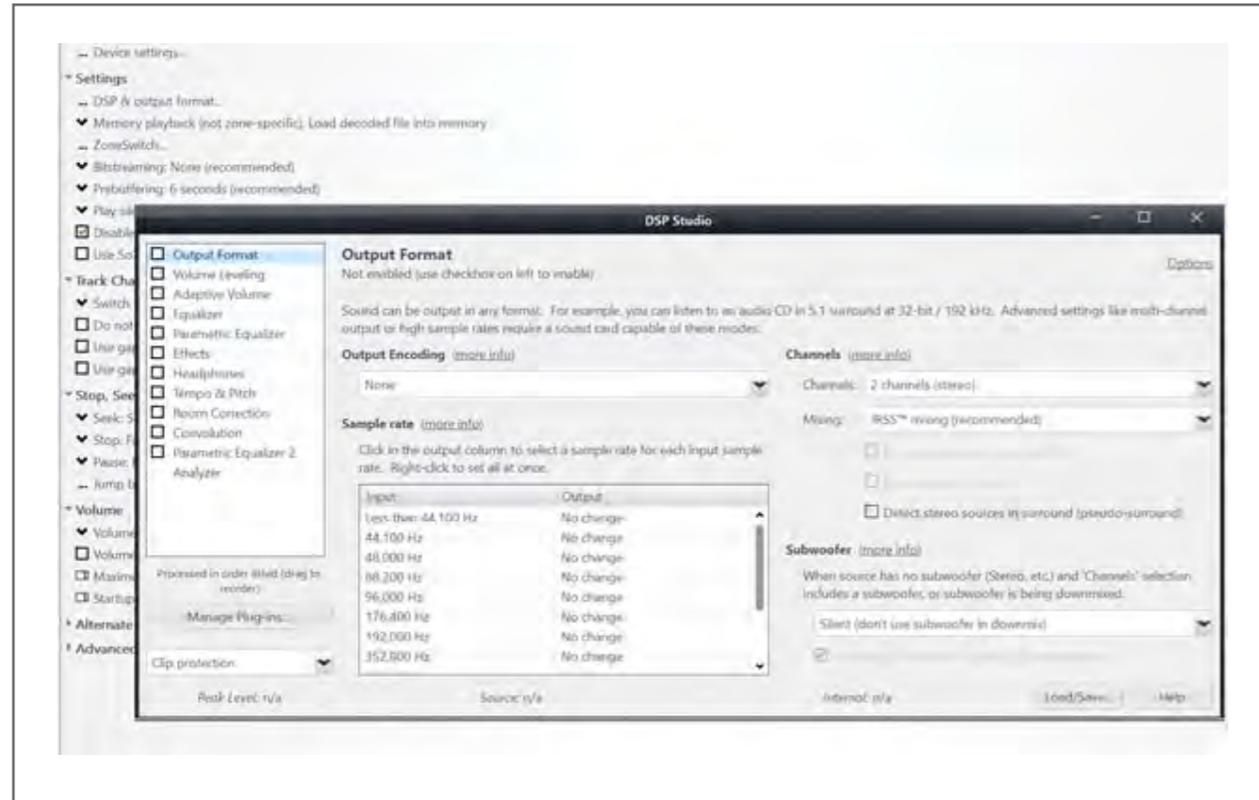


Abb. 10 JRiver MC 22 Einstellungen - Windows:
Deaktivieren Sie "Ausgabeformat", damit die Dateien ohne Konvertierung in JRiver auf den SIA2-100 gelangen.



Abb. 11 JRiver MC 22 Einstellungen - Windows:
Bei der Wiedergabe von DSD-Dateien sollte "Bitstreaming" auf "Ja(DSD)" eingestellt sein.

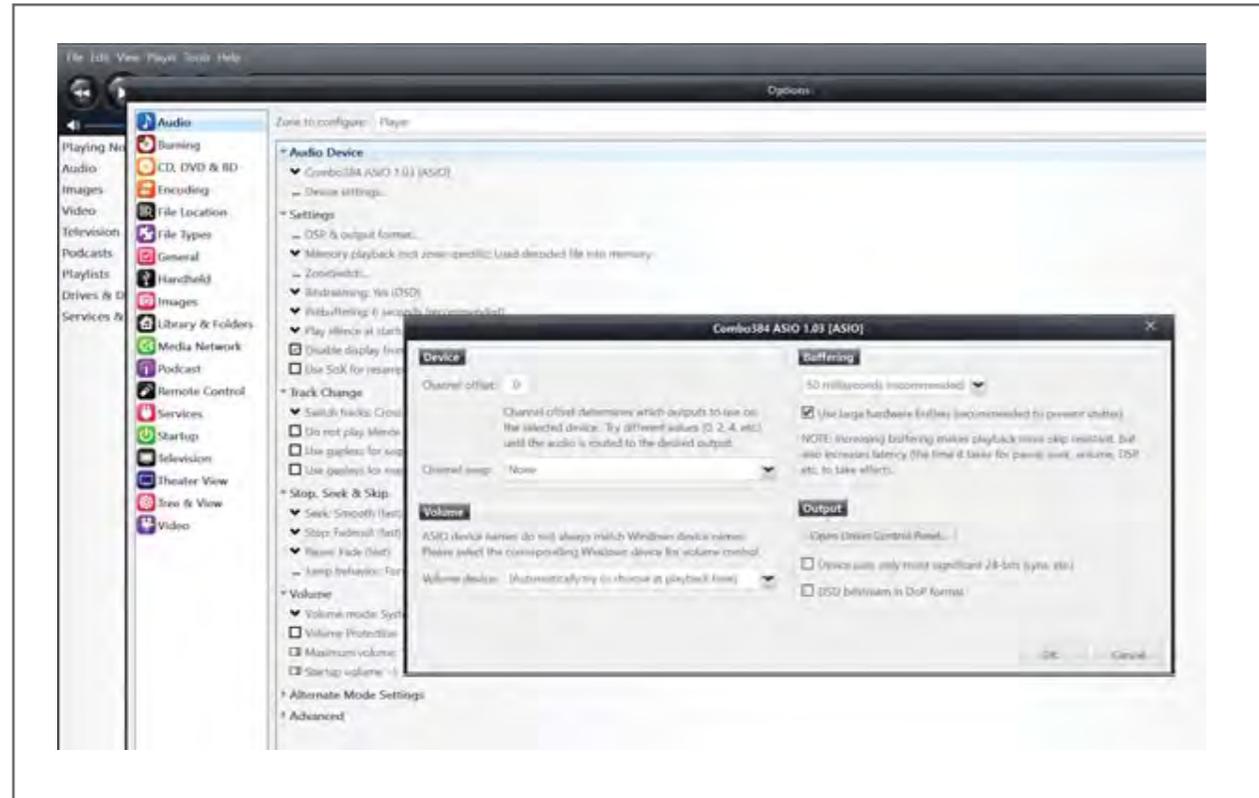


Abb. 12 JRiver MC 22 Einstellungen - Windows:
Wenn Sie DSD-Dateien abspielen, sollten die
"Geräteeinstellungen" wie oben dargestellt sein



Abb. 13 JRiver MC 22 Settings in Mac OS X

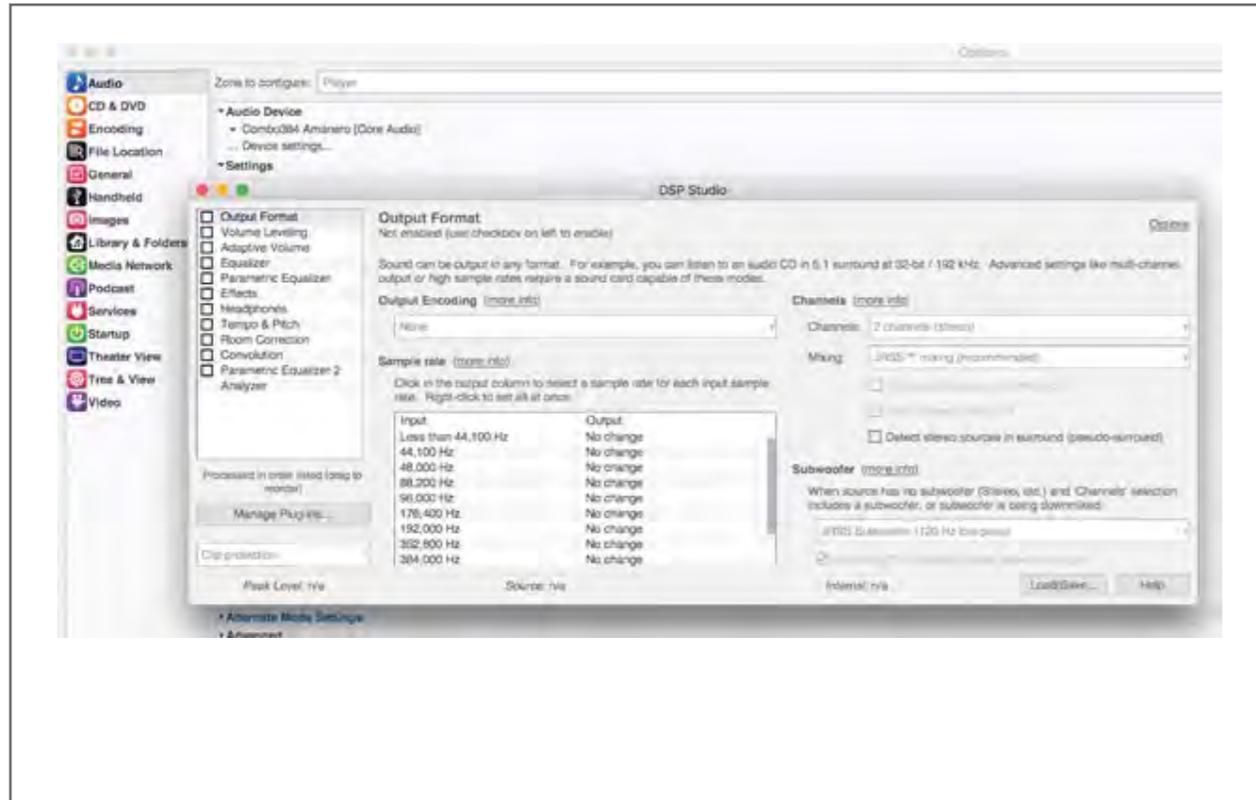


Abb. 14 JRiver MC 22 Einstellungen - Mac OS X:
Deaktivieren Sie "Ausgabeformat", damit die Dateien ohne Konvertierung in JRiver auf den CDA2 Mk2 gelangen.

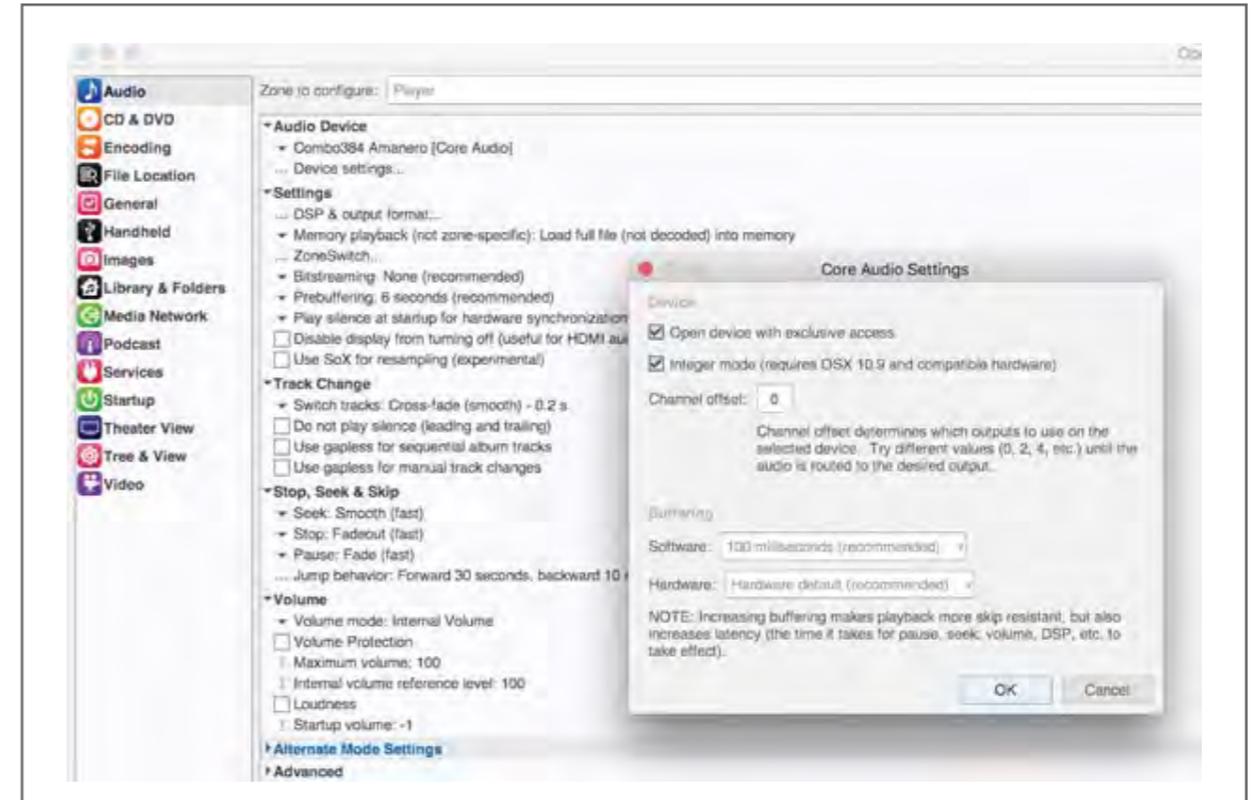


Abb. 15 JRiver MC 22 Einstellungen - Mac OS X:
Bei der Wiedergabe von DSD-Dateien sollte "Bitstreaming" auf "Ja(DSD)" eingestellt sein.

3 . 1 : Technische Daten

CD2 Compact Disc Player	
Maximum Output Level:	
Phono	9.2V r.m.s
XLR	18.4V r.m.s.
Output Impedance	10 Ohms
S+N/N Ratio:	
Wide Band	>96dB
DIN	>108dB
IEC “A”	>112dB
Output XLR CMRR (100Hz - 10kHz)	>60dB
Distortion:	
1kHz	< 0.0015% (-96dB)
10kHz	< 0.003% (-90dB)
Frequency Response (20Hz-20kHz)	+/- 0.2dB
S/PDIF Ausgänge:	
Toslink	
Coaxial	2V pk-pk, source Impedance 75Ohms

CD2 Netzstrom	
Spannung 115/230V AC 50/60Hz (intern wählbar). 100 V AC über einen eigenen Transformator. Auswahl der Netzspannung nur durch ATC.	
Maximum Power Consumption	10Watts
CD2 Maße und Gewicht	
Abmessungen (HxBxT)	77 x 315 x 315mm / 3.1 x 12.4 x 12.4" <p>Die Abmessungen verstehen sich ohne die Anschlüsse auf der Rückseite.</p>
Gewicht	4.2kg / 9.24lbs

SIA2-100 Integrated Amplifier	
Max. Power Output	100W (Continuous Av. 8 Ohms, 1kHz, both channels driven)
Line Inputs	Two, stereo (one with additional front panel 3.5mm jack)
Line Input Sensitivity	500mV
Input Impedance	13k8 Ohms
Line Outputs	One, stereo
Overload Capacity	13dB
Line Output Impedance	10 Ohms
Frequency Response	< 2Hz – > 250kHz (@ -3dB)
Total Harmonic Distortion	1kHz <0.0015% (-96dB) 10kHz <0.002% (-90dB)
Crosstalk	>80dB (10Hz – 20kHz)
S+N/N Ratio	> 96dB (Wide band) > 108dB (DIN) > 112dB (IEC “A”)

SIA2-100 Digital Inputs – Coaxial & Optical	
Distortion	1kHz <0.0015% (-96dB) 10kHz <0.005% (-86dB)
Frequency Response	20Hz – 20kHz (+/- 0.1dB)
S+N/N Ratio	>100dB (IEC “A”)
Word Lengths Supported	16 – 24 Bit
Sample Rates Supported	44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 192kHz * * 192kHz supported via coaxial input only

SIA2-100 Digital Inputs – USB (PCM)	
Distortion	1kHz <0.0015% (-96dB) 10kHz <0.005% (-86dB)
Frequency Response	20Hz – 50kHz (+/- 0.1dB)
S+N/N Ratio	>100dB (IEC “A”)
Word Lengths Supported	16 – 32 Bit
Sample Rates Supported	32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96.0kHz 176.4kHz, 192.0kHz, 352.8kHz, 384.0kHz

SIA2-100 Digital Inputs – USB (DSD)	
Frequency Response	10Hz – 50kHz (+/- 0.1dB)
S+N/N Ratio	>100dB (IEC “A”)
DSD Rates Supported:	
Windows	DSD64, DSD128, and DSD256
MAC OS	DSD64 and DSD128

3 . 1 : Technische Daten

SIA2-100 Netzstrom	
Spannung 115/230V AC 50/60Hz (intern wählbar). 100 V AC über einen eigenen Transformator. Die Auswahl der Netzspannung darf nur von ATC vorgenommen werden.	
Maximaler Stromverbrauch	400W
SIA2-100 Maße und Gewicht	
Maße	113 x 315 x 315mm / 4.4 x 12.4 x 12.4" <p>Die Abmessungen verstehen sich ohne die Anschlüsse auf der Rückseite. Achten Sie darauf, dass hinter dem Gerät Platz für Anschlüsse und Kabel bleibt.</p>
Gewicht	9.70kg/24.39lbs

3 . 2 : Pflege und Wartung

ATC verwendet für alle seine Produkte Materialien der Spitzentechnologie. Die Oberflächen sind langlebig und können mit ein wenig Pflege auch bei starker Beanspruchung wie neu erhalten werden. Normalerweise genügt ein trockenes Staubtuch, um die Oberflächen sauber zu halten. Starke Verschmutzungen können Sie mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einem nicht scheuernden Haushaltsreiniger reinigen.

3 . 3 : Garantie

Auf alle ATC-Produkte gewähren wir eine Garantie von zwei Jahren ab dem Kaufdatum auf Material- und Verarbeitungsfehler.

Innerhalb dieses Zeitraums liefern wir kostenlos Ersatzteile, vorausgesetzt, der Fehler wurde nicht durch Missbrauch, Unfall oder Fahrlässigkeit verursacht.

Bei Käufern, die die Garantiekarte ausfüllen und zurücksenden, wird die Garantiezeit auf bis zu sechs Jahre* ab Kaufdatum verlängert.

*ZWEI Jahre auf den CD-Mechanismus.

Im Vertrieb von
ATR - Audio Trade Hifi Vertriebsgesellschaft mbH
Schenkendorfstr. 29
45472 Mülheim a.d. Ruhr
www.audiotra.de
email: support@audiotra.de



Loudspeaker Technology Ltd Gypsy Lane, Aston Down, Stroud, Gloucestershire GL6 8HR United Kingdom

Telephone +44 (0)1285 760561 **Fax** +44 (0)1285 760683

Email: info@atc.gb.net **Website:** www.atcloudspeakers.co.uk